A°. 1854. N°. 238.

ROTTERDAMSCHE COURANT.

ZONDAG EN MAANDAG 8 EN 9 OCTOBER.

KENNISGEVING.

Verkiezing van Leden voor den Gemeenteraad.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van *ROTTERDAM* doen te weten, dat de herstemmingen, ter benoeming van *één* Lid voor den Gemeenteraad, in de plaats van den Heer P. H. TROMP, die zijn ontslag heeft genomen en moest aftreden in 1855 (*wit stembriefje*), en van één Lid, in de plaats van den Heer J. F. SCHUUREN, die mede zijn ontslag heeft genomen en moest aftreden in 1859 (*groen stembriefje*), zullen plaats hebben te Rotterdam, in de vier afdeelingen waarin de Gemeente, ter inlevering der stembriefjes, verdeeld is, op *Woensdag den* 11 *October* 1854;

dat voor de inlevering der Stembriefjes, de Bureaux van Stemopneming zullen zitting houden op gemelden dag, van des morgens *negen* tot des namiddags *vier* ure, in de navolgende localen, te weten:

1ste afdeeling, zijnde de wijken 1, 10, 12 en 13, in het *Stads Timmerhuis*, Haringvliet;
2de dito „ „ 2, 3 en 15, in het *Museum Boymans;*
3de dito „ „ 5, 7, 8 en 9, op het Raadhuis, in de Witte Kamer;
4de dito „ „ 4, 6, 11 en 14, in het *Oude Mannenhuis*,

dat de opening der Stembriefjes zal geschieden op den daaraan volgenden *Donderdag* 12 *October*, aanvangende des morgens ten *negen* ure, op het *Raadhuis*.

Voorts worden de kiezers nog opmerkzaam gemaakt op de volgende bepalingen der Kieswet en der Gemeentewet, te weten:

dat deze herstemmingen moeten geschieden over de personen, voor de keuze vermeld op de lijsten die bij den brief van oproeping aan de kiezers zijn rondgezonden;

dat het Stembriefje, schriftelijk ingevuld, door den kiezer *in persoon* in de stembus moet gestoken worden;

dat geen ander briefje geldig is, dan dat hetwelk hem toegezonden en van het Gemeentezegel voorzien is;

dat het Stembriefje NIET ONDERTEEKEND mag zijn en geene andere briefjes omvatten, of daaraan opzettelijk zijn vastgehecht;

dat na *vier* ure geene briefjes meer zullen aangenomen worden, dan alleen nog van de in de zaal aanwezige kiezers.

Rotterdam den 6 *October* 1854.

De Secretaris, *STORM VAN 'S GRAVESANDE.* De Burgemeester, *J. F. HOFFMAN.*

KENNISGEVING.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van *ROTTERDAM* doen te weten, dat, uit hoofde van eene aan de Pakkenbrug, over de Leuvehaven, te doene herstelling, de passage voor Rijtuigen over die Brug zal gesloten zijn, te beginnen met den 9 tot en met den 21 October 1854.

Rotterdam den 6 *October* 1854.

De Secretaris, *STORM VAN 'S GRAVESANDE.* De Burgemeester, *J. F. HOFFMAN.*

BUITENLAND.

LONDEN den 6 october.

Waarschijnlijk keert het Hof den 12 dezer van Balmoral naar Windsor terug, hoewel het mogelijk is dat zijn verblijf in Schotland nog eenige dagen zal verlengd worden. Toen laatstleden zondag de tijding der overwinning bij de Alma H. M. gewierd, legde zij de grootste vreugde daarover aan den dag.

— De opgaven van het bureau van koophandel over de den 5 september laatstleden geëindigde maand maken eene uitzondering op die van al de vorige maanden dezes jaars, in zoo ver zij eene vermindering van 449,130 ponden sterling op de aangegevene waarde van den uitvoer in vergelijking met dezelfde maand des vorigen jaars aantoonen. De oorzaak daarvan ligt in den verflaauwden handel met de Vereenigde Staten, waar eene geldcrisis heerscht, en met Australië, hetwelk veel geringere hoeveelheden kramerijen en metalen dan vroeger vraagt. Overigens zijn de cijfers voor linnens, zijden en wollen stoffen weinig voldoende, terwijl aan den anderen kant de geweven katoenen eenige vermeerdering aanwijzen.

— Men zegt dat de Regering voornemens is weldra tien regementen infanterie, ieder duizend man sterk, en twee regementen kavalerie naar het tooneel des oorlogs te zenden.

— Een dagblad maakt de opmerking dat de twee admiraals aan welke thans het opperbevel over de vloten in de Baltische en Zwarte Zeeën is toevertrouwd, *Napier* en *Dundas*, niet alleen beide hunne opleiding aan de Edinburgsche hoogeschool genoten hebben, maar daar ook gelijktijdig, en wel den 1 october 1793, als kwekelingen ingeschreven zijn.

— Te Southampton staan eenige appelboomen, welker vrucht reeds eenigen tijd geleden afgeplukt is, ten tweeden male in vollen bloei.

PARIJS den 6 october.

Het Regeringsblad bevat heden eene nota, welke ten doel heeft te doen opmerken dat het bezetten van Balaklava ten zuiden van Sebastopol door de geallieerden een belangrijk feit is. De vereenigde legers kunnen vrijelijk gemeenschap uitoefenen met de vloot en een veilige weg, die ook voor grof geschut geschikt is, geleidt naar Sebastopol. De kolonnes hebben achtereenvolgens verschillende rivieren kunnen overtrekken, de golf waaraan Sebastopol gelegen kunnen omtrekken en zich in het gebergte kunnen begeven om Balaklava te bereiken. Het officieel bulletin komt uit een en ander tot het besluit, dat de geallieerden op hechten voet in de Krim zijn gevestigd.

De laatstelijk ontvangen berigten uit de Krim geven aanleiding tot de volgende opmerkingen van het *Journal des Débats:*

„ Het blijkt thans dat de tijding der bemagtiging van Sebastopol en alle door den bijzonderen telegraaf sedert drie dagen medegedeelde bijzonderheden geheel bezijden de waarheid zijn. Een al te groot vertrouwen moet thans niet plaats maken voor een ongeloof dat eene ontmoediging zonder grondige redenen zou schijnen. Sebastopol is niet in den tijd van drie dagen bemagtigd, doch de operatien van het vereenigde leger worden met goed geluk voortgezet om tot het onvermijdelijk resultaat te leiden, dat thans niet meer dan eene questie van tijd is. De tijd is eene zaak waarop men altijd moet rekenen bij belegerings operatien, vooral tegen eene groote plaats, welke door een leger wordt verdedigd.

„ Na hunne overwinning van den 20sten aan de Alma, hebben de geallieerden hunnen voorwaartschen marsch vervolgd. Het schijnt dat zij het Russische leger nog ontmoet hadden, omdat nieuwe gevechten hebben plaats gehad van den 25sten tot den 27sten. Doch het voordeel was in deze nieuwe gevechten aan onze troepen gebleven, omdat zij waren voortgetrokken tot aan de rivier Belbeck, slechts op anderhalve mijl van Sebastopol.

„ Eene tijding van hoog gewigt wordt ons nog langs officiëlen weg berigt: de bezetting namelijk der haven van Balaklava, welke nu de basis van operatien van het vereenigd leger is geworden. Balaklava, vier mijlen ten zuiden van Sebastopol, is eene uitmuntende ofschoon kleine haven, waar de grootste schepen voor alle winden beschut kunnen ankeren. Een goede weg geleidt naar Sebastopol. Men zal van Balaklava de depôt-plaats van het leger maken en daar de belegeringsstukken en al het groote materieel ontschepen.

„ Door zich van de Belbeck naar Balaklava te begeven, zoo als is aangekondigd, volvoerde het leger eene groote strategische beweging. Nabij Sebastopol gekomen langs de noordkust, namelijk langs de kust die tegenover de stad is gelegen en die daarvan door de reede is afgescheiden, is het leger die reede moeten omtrekken en de Tchernaïa passeren op zekeren afstand van de plaats, om zich van daar naar het zuiden te rigten en bezit te nemen van Balaklava. Deze beweging schijnt volvoerd te zijn in tegenwoordigheid van vorst *Menzikoff*, die met zijn leger het veld houdt en het onze gedurende zijnen marsch zou hebben kunnen aantasten. De volvoerde beweging schijnt een belangrijk feit te constateren: te weten dat het vereenigde leger de meerderheid heeft boven het Russische leger, dat het meester is van zijne bewegingen en dat het zich gevestigd heeft in eene sterke maritieme stelling, binnen het bereik van Sebastopol, dat thans zeer naauw moet zijn ingesloten door de werken van een met kracht doorgezet beleg."

Volgens het dagblad *Lloyd* heeft de maarschalk *de St. Arnaud* den 20sten ll. na den slag aan de Alma de volgende dagorder uitgevaardigd: „ Soldaten! Frankrijk en de Keizer zullen tevreden over u zijn. Gij hebt aan de Russen bij de Alma getoond, dat gij de waardige zonen zijt der overwinnaars van Eylau en van de Moskowa. In moed wedijverende met uwe bondgenooten de Engelschen, hebt gij met uwe bajonetten geduchte en goed verdedigde stellingen verwonnen. Soldaten! gij zult de Russen andermaal op uwen weg ontmoeten, onder den kreet van *leve de Keizer!* zult gij ze wederom overwinnen gelijk gij hen reeds heden hebt overwonnen, gij zult u nergens laten weerhouden; Sebastopol is uw doel; daar zult gij die rust kunnen genieten welke gij zoo wel hebt verdiend."

— Eene alhier uit Marseille ontvangen telegrafische tijding van heden luidt dus: „ De paketboot *le Nil*, welke dezen nacht is aangekomen, zal binnen weinige uren worden gevolgd door de *Fury*, welke de kust van de Krim den 27sten ll. heeft verlaten. De *Fury* was twee uren vroeger dan *le Nil* van Malta vertrokken, doch is wegens het ongunstige weder Sardinië omgestevend. Bij het vertrek van de *Fury* berigtte men, dat de tweede buitenlinie van verdediging van Sebastopol bemagtigd en de plaats geheel omsingeld was. Eenige uren vroeger had eene Russische scheeps-divisie beproefd uit te loopen, doch had van dit voornemen afgezien, het eskader van den vice-admiraal *Bruat* met veertien schepen bemerkende. In den slag aan de Alma rigtten de Russen op het vereenigde leger vuurregens uit de hoogten waar zij eene talrijke artillerie hadden gevestigd; evenwel werd het plateau gelijktijdig door de Engelsche en Fransche troepen van de beide zijden bemagtigd. De kavalerie ontbrak om deze zege te voltooijen, doch is nu van Bourgas aangekomen."

— Gisteren, den verjaardag van het overlijden van koningin *Hortense*, de moeder des Keizers, is zoowel te Rueil als in de kapel van het kasteel van St. Cloud eene plegtige dienst gevierd.

— De *Diario Espanol* meent te weten dat, ten gevolge der gebeurtenissen te Burgos, de Ministerraad heeft besloten tot de afzetting van den burgerlijken gouverneur dier stad. Hetzelfde dagblad berigt, dat de rust ook te Malaga hersteld is, doch dat bijzonderheden dienaangaande nog ontbreken; eene junta van invloedrijke personen was door den burgerlijken gouverneur bijeengeroepen, ten einde voegzame middelen te beramen tot ontwapening van hen die wegens de door hen beleden gevoelens niet waardig waren deel uit te maken van de militie.

Volgens telegrafisch berigt uit Madrid van den 2 dezer, was de rust te Burgos hersteld en bevonden de schuldigen zich in handen der justitie.

HAMBURG den 5 october.

Het schijnt zich meer en meer te bevestigen dat de Fransche en Engelsche Admiraals het òf niet eens geweest zijn of zij, met hunne vereenigde scheepsmagt, nog dit jaar een beslissenden aanslag op eene der groote zeehavens in de Golf van Finland ondernemen zouden, òf wel dat hunne instructien dienaangaande niet eensluidend zijn geweest. Wel meent men te weten dat zij, omtrent de helft van september, toen gevaarlijke stormvlagen in die [illegible], eenparig van gevoelen waren dat zulks onraadzaam was en rapporten in dien zin aan hunne Regeringen hebben afgezonden; maar niet zonder verwondering werd daarna opgemerkt hoe, terwijl de Fransche oorlogschepen dagelijks geregeld de Oostzee verlieten, *sir C. Napier* niet de minste toebereidselen maakte om hen door de Engelsche schepen te doen volgen, maar zich integendeel ijveriger dan te voren met de verkenning van Reval en Sweaborg bezig hield. De Fransche Regering, zoo wordt verder gezegd, van deze onverwachte houding der Engelsche vloot onderrigt, gelastte den admiraal *Parseval Deschênes* derwaarts terug te keeren en al de schepen welke hij nog in die wateren vond te hereenigen. Bij de ontvangst van dit bevel heeft hij andermaal zijne bezwaren bij den Minister van Marine ingediend, en wachtte sedert te Kiel, waar hij elf schepen bijeen heeft, diens nadere bevelen af.

KEULEN den 6 october.

Nu zegt men weder dat keizer *Nicolaas* vooreerst nog niet te Warschau komen zal, maar de Grootvorst Troonopvolger wordt daar, met de garde, spoedig verwacht en zal daar denkelijk vooreerst blijven, waarmede het gerucht in verband wordt gebragt dat vorst *Paskewitsch* zijn hoofdkwartier van het actieve leger te Lublin zal opslaan.

— Uit eene Russische bron heeft men te Weenen vernomen dat de maarschalk *de Saint Arnaud* in den veldslag bij de Alma, ten gevolge eener plotselinge en hevige ongesteldheid, verhinderd werd te paard te stijgen, weshalve lord *Raglan* het opperbevel over de geallieerden op zich nam, die een onbepaald vertrouwen in den moed en het talent van dien Engelschen generaal aan den dag legden. Dat berigt schat het verlies der Russen bij deze eerste ontmoeting op een generaal, twee kolonels, 53 mindere officieren en 2800 soldaten, welke gesneuveld zijn, terwijl de generaal *Chomutoff*, 86 mindere officieren en 3000 soldaten gekwetst werden. Nog zegt het dat vorst *Menzikoff* persoonlijk het bevel over zijne troepen voerde en dat hij en zijn geheele staf ter nauawernood het gevaar ontkwamen van krijgsgevangen gemaakt te worden.

(*Per Telegraaf.*)

PARIJS den 7 october.

Alhier is de tijding ontvangen dat de maarschalk *de St. Arnaud*, de opperbevelhebber van het leger in het Oosten, is overleden en dat de generaal *Canrobert* hem als bevelhebber vervangen heeft.

BERLIJN den 7 october.

Laatstl. woensdag avond brak te Memel een verschrikkelijke brand uit, welke den geheelen volgenden dag voortwoedde, een groot deel der stad, al de kerken en de meeste pakhuizen vernielde en bij het afzenden van het berigt nog niet gebluscht was.

BINNENLAND.

's GRAVENHAGE den 6 october.

Bij Koninklijk besluit van den 4 dezer is benoemd tot ontvanger der directe belastingen en accijnsen te Grootegast c. a., de heer *H. J. Rooseboom*, thans ontvanger derzelfde middelen te Noorddijk.

Bij besluit van den 29sten jl. heeft Z. M. goedgekeurd het beroep van een predikant, uitgebragt door den kerkeraad der Hervormde gemeente te Ameide en Tienhoven, onder de classis van Gouda, op *W. van Beuningen J. Jz.*, predikant te Rossum.

Bij besluiten van den 29sten en 30sten ll. heeft Z. M. goedgevonden: 1°, te benoemen, bij de geneeskundige dienst der landmagt in Westindië, tot apotheker van de 3de klasse, den heer *A. J. H. Kieren*, en 2°, over te plaatsen, bij het wapen der infanterie van het leger in Oostindië, den 2den luitenant *O. F. van Cattenburch*, van het 1ste regement infanterie.

— Ten vervolge op de medegedeelde berigten omtrent de zich in het district Nickerie voorgedaan hebbende cholera gevallen, kan alsnu worden vermeld, dat luidens nadere bij het Departement van Kolonien ontvangen tijdingen van den 7 tot den 19 augustus jl. nog 18 choleralijders onder de negerbevolking in gemeld district zijn voorgekomen, waarvan 9 zijn overleden; hebbende zich sedert dien datum tot op 6 september daaraan volgende geene nieuwe cholera-gevallen voorgedaan.

VOORSTEL van den heer *WINTGENS*, tot instelling van plaatselijke Raden van gezondheid.

Dit door den heer *Wintgens* aan de Tweede Kamer aangeboden ontwerp van wet luidt dus:

„ *Wij WILLEM III enz.*

Alzoo wij in overweging genomen hebben dat het noodig is om het toezigt, van overheidswege uit te oefenen op de algemeene gezondheid, in betere overeenstemming te brengen met de behoeften des tijds, en

wettelijke voorzieningen vast te stellen, die in een onderwerp van zoo groote aangelegenheid tot het nemen van afdoende maatregelen in staat stellen, zoo is het dat Wij, enz.

EERSTE AFDEELING.

VAN DEN RAAD VAN GEZONDHEID.

Art. 1. In iedere gemeente, waar de Raad het noodig oordeelt, wordt opgerigt een Raad van gezondheid. Door dit besluit treden de bepalingen dezer wet voor de gemeente in werking.

Art. 2. De zamenstelling van den Raad van gezondheid wordt door den Gemeenteraad geregeld. De Raad van gezondheid heeft de aanstelling zijner beambten of bedienden.

Art. 3. Aan den Raad van gezondheid wordt door den Gemeenteraad uit de kas der gemeente, waarin hij gevestigd is, eene jaarlijks te bepalen som toegelegd ter bestrijding zijner onkosten. Jaarlijks in de maand januarij zal door den Raad van gezondheid rekening en verantwoording over het afgeloopen jaar aan het gemeentebestuur worden ingezonden. Hetgeen van de toegestane gelden niet gebruikt is, zal in mindering strekken van de toelage over het volgend jaar.

Art. 4. Alle openbare ligchamen van plaatselijken en raadgevenden aard dienen, des verzocht, den Raad van gezondheid der gemeente waarin zij gevestigd zijn, van inlichting en raad. De plaatselijke commissien van geneeskundig toevoorzigt zijn bovendien verpligt den Raad van gezondheid der gemeente waarin zij gevestigd zijn, door een of meer harer leden te doen bijstaan.

TWEEDE AFDEELING.

VAN DE BEMOEIJENISSEN VAN DEN RAAD VAN GEZONDHEID.

§ 1. *Van de bemoeijenissen van den Raad van gezondheid in het algemeen.*

Art. 5. De Raad van gezondheid dient, des verzocht, aan Ons, aan Onzen Commissaris in de provincie of aan het bestuur zijner gemeente van inlichting en raad.

Art. 6. De Raad van gezondheid brengt jaarlijks vóór 1 maart aan het Gemeentebestuur een verslag uit nopens den algemeenen gezondheidstoestand der gemeente. Hij voegt bij dit verslag de voorstellen, tot verbetering van dien toestand geschikt.

Art. 7. Burgemeester en Wethouders brengen dit verslag en deze voorstellen, met hun praeadvies, ter kennisse van den Gemeenteraad, gelijktijdig met het verslag, bedoeld in art. 182 der gemeentewet. De twee laatste zinsneden van dat artikel zijn op het gezondheidsverslag mede toepasselijk.

Art. 8. Indien zich in zijne gemeente eene heerschende ziekte of een ander voor de algemeene gezondheid verontrustend verschijnsel openbaart, of ook wanneer door het uitbreken van zoodanige ziekte of de waarneming van zoodanig verschijnsel op eene andere plaats er gegronde vrees bestaat, dat het gevaar naar zijne gemeente zal overslaan, doet de Raad van gezondheid, de plaatselijke commissie van geneeskundig toevoorzigt, of, waar zoodanige commissie niet is, andere deskundigen, zoo noodig gehoord, aan Burgemeester en Wethouders een beredeneerd voorstel van de middelen tot wegneming, voorkoming of leniging van het kwaad.

Art. 9. Burgemeester en Wethouders brengen dit voorstel, met hun præadvies, in den Gemeenteraad. De Gemeenteraad is bevoegd, naar aanleiding van dit voorstel, alle veiligheidsmaatregelen te verordenen, die de nood vereischt. Hij kan zelfs tegen de overtreders zijner te dezer zake te maken verordeningen, mits de overtreding plegende binnen twee maanden na de afkondiging der verordening, het driedubbele bedreigen der straf, bij art. 161 der gemeentewet bepaald.

Art. 10. Indien het gevaar geen uitstel gedoogt, is de Burgemeester bevoegd zoodanige maatregelen te verordenen en zoodanige straffen te bedreigen als in het vorige artikel zijn vermeld. Op deze verordeningen is art. 187 der gemeentewet toepasselijk.

§ 2. *Van het toezigt over woonverblijven in het bijzonder.*

Art. 11. Alle woonverblijven, die niet uitsluitend bewoond worden door de regt hebbende op de inkomsten, maar door dezen geheel of gedeeltelijk aan anderen in huur of ter leen worden afgestaan, moeten, binnen acht dagen nadat zij door den huurder of nemer zijn betrokken, door den verhuurder of uitleener worden aangegeven bij den wijkmeester waaronder zij behooren.

Art. 12. De eenmaal gedane aangifte houdt stand tot dat zij is te niet gedaan door de tegenstrijdige aangifte, dat de aangever voortaan de woning uitsluitend zelf bewoont.

Art. 13. Verzuimde aangifte of onware tegenstrijdige aangifte wordt gestraft met boete van minstens één en hoogstens honderd gulden.

Art. 14. Vóór 1 junij en voor 1 december van ieder jaar dient elke wijkmeester aan den Raad van gezondheid zijner gemeente eenen staat in der bij hem als aangegeven bekend staande woonverblijven. Hij voegt bij elk verblijf de aanwijzing: *a*, der kadastrale grootte; *b*. van het aantal bewoners, gerangschikt in drie klassen als: *1ste klasse*, kinderen beneden de vijf jaren; *2de klasse*, mannelijke personen beneden de achttien en vrouwelijke beneden de zestien jaren; *3de klasse*, alle overige personen, doch met vermelding of mannen of vrouwen.

Art. 15. Waar de plaatselijke gesteldheid dit vordert, worden wijkmeesters ten deze vervangen door de personen, daartoe door den Gemeenteraad aan te wijzen.

Art. 16. De Raad van gezondheid zal bij zijn jaarlijksch verslag zorgvuldig letten op den invloed, dien de toestand der woonverblijven op den algemeenen gezondheidstoestand uitoefent. Hij zal zich bevlijtigen in dat verslag zoodanige aanwijzingen te geven, als, vooral aan de mingegoede bevolking, tot wenken en waarschuwingen kunnen strekken, zoowel bij de keuze van het verblijf als bij de wijze van het te bewonen en in te rigten.

Art. 17. Indien de leden van den Raad van gezondheid, met het onderzoek belast, bevinden, dat een bewoond verblijf, uit oorzaken aan den verhuurder of uitleener te wijten, stellige nadeelen voor de gezondheid der daarin gehuisveste personen oplevert, zullen zij hiervan binnen acht en veertig uren proces-verbaal opmaken en aan Burgemeester en Wethouders toezenden.

Art. 18. Naar aanleiding van zoodanig proces-verbaal zullen Burgemeester en Wethouders, na verhoor van belanghebbenden, de ontruiming van het ongezonde verblijf kunnen bevelen, zoo niet de daaraan als noodig aangewezene herstellingen worden gedaan.

Art. 19. Dit bevel wordt beteekend aan dengene, ten wiens koste de herstellingen moeten geschieden, of, wanneer deze niet in de gemeente woont, aan den hoofdbewoner van het ongezonde verblijf.

Art. 20. Binnen drie dagen na de beteekening van het bevel kunnen belanghebbenden daartegen in hooger beroep komen bij Gedeputeerde Staten. De aanteekening van het hooger beroep geschiedt door eene verklaring ter gemeentelijke secretarie.

Art. 21. Binnen drie dagen nadat deze aanteekening is geschied zenden Burgemeester en Wethouders de stukken aan Gedeputeerde Staten. De beroepende partij kan binnen tien dagen na de aanteekening van het hooger beroep hare bezwaren aan Gedeputeerde Staten bij memorie kenbaar maken.

Art. 22. Indien binnen tien dagen na de beteekening van het bevel geene aanteekening van hooger beroep is gedaan, of ook wanneer het bevel in hooger beroep is gehandhaafd en de bevolen herstellingen niet zijn aangevangen of weder zijn gestaakt, wordt beteekend een herhaald bevel om daarmede binnen vier en twintig uren aan te vangen en onafgebroken voort te gaan. Indien aan dit herhaald bevel geen behoorlijk gevolg wordt gegeven, wordt het ongezonde verblijf, onder toezigt van den commissaris van politie, of, waar zoodanige ambtenaar niet aanwezig is, van den Burgemeester, met den sterken arm ontruimd en gesloten.

Art. 23. Het in het vorig artikel bedoelde herhaald bevel wordt in ieder geval aan den hoofdbewoner van het ongezonde verblijf mede beteekend. Van den dag dier beteekening zijn de bewoners van hunne huur- of leenverbindtenis jegens den verhuurder of uitleener ontslagen, doch zonder hunnerzijds aanspraak te hebben op schadeloosstelling.

Art. 24. Ontsluiting van het verblijf, zonder schriftelijke vergunning van den Burgemeester of daartoe door dezen gemagtigden ambtenaar, wordt gestraft met eenzame opsluiting van minstens éénen dag en hoogstens twee maanden; wordende tevens het verblijf dadelijk op nieuw ontruimd en gesloten.

Art. 25. Vensters en deuren, op bevel van Burgemeester en Wethouders, in het belang der algemeene gezondheid, nieuw aangebragt, zijn gedurende de eerste vijf jaren niet onderworpen aan de personele belasting.

Art. 26. Indien de Raad van gezondheid bevindt, dat een of meer woonverblijven of aanhoorigheden daarvan, in het belang der algemeene gezondheid, noodzakelijk behooren te worden gereinigd, geeft hij van deze zijne bevinding aan Burgemeester en Wethouders kennis, bij met redenen omkleed berigt.

Art. 27. Burgemeester en Wethouders kunnen, naar aanleiding van dit berigt, aan de bewoners de reiniging bevelen.

Art. 28. Dit bevel wordt aan den hoofdbewoner beteekend. Indien binnen drie dagen na de beteekening aan het bevel niet is voldaan, doen Burgemeester en Wethouders de reiniging bewerkstelligen ten koste der nalatigen of, bij onvermogen van dezen, der gemeente, en kunnen, is dit noodig, de bewoners, op de wijze bij art. 22 dezer wet omschreven, tot ontruiming noodzaken. In zoodanig geval kan de huur, op vordering des verhuurders, worden ontbonden.

Art. 29. De bevelen en verdere stukken, in art. 23 en volgende dezer wet vermeld, zijn vrij van zegel en registratie. De beteekeningen geschieden door de veldwachters, politie-dienaren of andere door den Burgemeester daarmede belaste gemeente beambten.

Art. 30. Indien de Raad van gezondheid bevindt, dat een of meer verblijven of aanhoorigheden, in het belang der algemeene gezondheid, noodzakelijk geheel of gedeeltelijk behooren te worden gesloopt, geeft hij van deze zijne bevinding aan Burgemeester en Wethouders kennis bij met redenen omkleed berigt. Burgemeester en Wethouders brengen dit berigt, met hun præ advies, in den Gemeenteraad. De Gemeenteraad kan, naar aanleiding hiervan, tot onteigening der aangewezen verblijven besluiten. Op dat besluit zijn de artt. 69 tot en met 72 der wet van 28 augustus 1851 (*Staatsblad* n.° 125), regelende de onteigening ten algemeene nutte, toepasselijk; met dien verstande nogtans, dat de kosten komen ten laste der onteigenende gemeente.

Art. 31. Het toezigt door den Raad van gezondheid over de bewoonde vaartuigen en andere in de gemeente zich bevindende losse woonverblijven uit te oefenen wordt, met inachtneming der beginselen van deze wet, door den Gemeenteraad geregeld.

DERDE AFDEELING.

VAN HET REGT VAN ONDERZOEK EN TOEGANG.

Art. 32. De Raad van gezondheid heeft, ten einde te kunnen voldoen aan zijne roeping, regt van onderzoek en toegang tot alle: *a*, openbare inrigtingen en werken; *b*, scholen; *c*, werkplaatsen, waarin meer dan vijf personen gelijktijdig werkzaam zijn; *d*, gestichten, waarin meer dan vijf personen gelijktijdig worden verpleegd; *e*, plaatsen, waar openbare bijeenkomsten, tentoonstellingen of vermakelijkheden worden gehouden; *f*, slaapsteden, wasch en badhuizen en andere dergelijke voor het publiek openstaande inrigtingen; *g*, woonverblijven, aangewezen op de staten, in art. 14 vermeld.

Art. 33. Het voorschreven regt van onderzoek en toegang geldt, met opzigt tot alle niet openbare panden, alleen tusschen zons op- en ondergang.

Art. 34. In geval van verzet tegen de uitoefening van dit regt wordt door de leden van den Raad van gezondheid, met het onderzoek belast, de bijstand ingeroepen van den commissaris van politie of, waar zoodanige ambtenaar niet aanwezig is, van den Burgemeester. De commissaris van politie of Burgemeester maakt hiervan op de wijze, in art. 3 laatste zinsnede der wet van 31 augustus 1853, tot verzekering der uitvoering van sommige voorschriften van plaatselijke verordeningen (*Staatsblad* n.° 83), proces-verbaal op.

Lasten en bevelen, dat enz."

's GRAVENHAGE den 7 october.

Bij besluit van 5 dezer heeft Z. M. goedgevonden te benoemen tot burgemeesters: van de gemeente Monster c. a. *W. van Oordt*, en van de gemeente Kessel *J. H. van Wijlick*.

Bij Zr. Ms. besluit van den 2 dezer is, met ingang van den 1 dezer, aan den eervol ontslagen chirurgijn bij 's Rijks werf te Hellevoetsluis en visiteur der quaranteine aldaar, *J. A. van Es*, ter zake van meer dan 65jarigen ouderdom en meer dan 44jarigen dienstijd, ten laste van den Staat toegekend een pensioen van *f* 200 's jaars.

— HH. DD. HH. prins en prinsessen *Woronzow* ... zeld van hun aanzienlijk gevolg, benevens den ... de gravin *Bruce*, die een geruimen tijd op ... stedelijk badhuis te Scheveningen hebben door... zijn heden morgen ten 10½ ure van hier met den ... trein naar Rotterdam vertrokken, om zich van d... Antwerpen te begeven. HH. DD. HH. zullen ... naar Darmstadt vertrekken, waar zij vermoedelijk ... residentie zullen vestigen. Z. Exc. de heer *Lo*... minister van Z. M. den Keizer aller Russen bij ... Hof, vergezelde HD. tot aan het stationsgebouw.

— Het vervolg der pleidooijen in zake *van* ... tegen den Staat der Nederlanden, dat, uit hoofde ... ligte ongesteldheid van den Voorzitter van den ... Raad, was uitgesteld, is thans op aanstaanden w... bepaald.

— Van den 26sten der verleden maand tot he... te Scheveningen weder zes haringschuiten aange... te weten van de reeders *A. Mos*, met 57,000; ... *Hoogenraad*, met 47,000; van *P. de Niet*, met ... van *R. van Bueren*, met 35,000; van *P. Varkevis*... 24,000, en van *A. E. Maas*, met 52,000 stuks ...

ROTTERDAM den 7 october.

Uit Delfshaven ontvangen wij het volgend be...

Heden, 7 october, had voor deze gemeente e... fende en aandoenlijke plegtigheid plaats in de ... bestelling van den geachten burgemeester, den he... *van der Hilst*. Nadat de talrijke stoet, uit ... vrienden, benevens de leden van den Gemeente... onderscheidene Collegien dezer stad bestaande ... graafplaats der Hervormde gemeente bereikt had ... het stoffelijk overschot op de lijkbaar geplaatst ... heeren leden van den Kerkeraad en van het colle... Kerkvoogden en notabelen in plegtigen ernst n... zelfs laatste rustplaats geleid. Terwijl zich daar ... genoodigden eene groote schare van vrienden en ... stellenden gevoegd had, herdacht een der weth... de wel ed. heer dr. *Bruin*, in eene korte en treffen... de verdiensten van den overledene, en schetste ... groot verlies dat deze stad door zijn afsterven ... treffen, — waarna de wel eerw. zeer gel. heer ds. ... met eenige dichtregelen de aanwezigen toesprak...

Zoo ooit aan iemand, was aan *van der Hilst* ... van Burgervader passende, en met zelden geeve... ijver en ongekende trouw behartigde hij de ... dezer stad, waarvan hij in 1841, kort na een ... verblijf op Java, tot burgemeester werd benoemd.

Hij smaakte het genoegen zijne onvermoeide zo... de plaatselijke belangen door eene ongedachte ... dezer gemeente bekroond te zien, terwijl hij als ... Staten van Zuidholland zijne krachten tevens ... bevordering van de belangen dezer provincie ... Maar wij zullen deze korte schets niet uitbreide... nederigheid, die hem in zijn leven kenschetste, ... zulks.

Zacht ruste zijne assche, en — was zijn lev... welzijn der burgerij, tot steun voor weduw en ... en tot voorbeeld voor allen, — zijne nagedachtenis ... bij elk die hem kende in gezegend aandenken.

— Te Schiedam zijn van 2 tot 5 dezer 11 ... lijders, 7 aan die ziekte overledenen en 3 hersteld ... gegeven, zoodat na de laatste opgave 11 perso... behandeling bleven.

— Van Hellevoetsluis wordt heden gemeld ... stoomboot *Admiraal Ver Huell* van het Goereesche ... af- en door de stoomboot *Kinderdijk* aldaar in het ... gesleept is. Reeds is zij voor deze stad aangekom...

— Eergisteren heeft de aangekondigde hardd... met paard en chais op den dreef buiten het Ho... te Haarlem plaats gehad; door het schoone wede... vele toeschouwers tot bijwoning der harddraverij ... lokt, waaraan 16 mededingers deel namen. De ... eene fraai bewerkte pendule, werd behaald do... paard van *T. Bos* van Zevenhuizen, en de premie ... sierlijk bewerkte kandelabres, door het paard ... *Velthuyzen* van Langeraar.

— Bij de plaatselijke commissie van geneeskundig ... vóorzigt te Amsterdam zijn heden aangegeven 19 ... lijders en 11 aan die ziekte overledenen.

— De hoofd-commissaris van politie te Am... berigt, dat sedert eenige dagen aldaar in stilte he... lijk huis verlaten heeft *Johannes Alexis Iburg*, ou... 14 jaren, zijnde vrij lang, hebbende hoog voo... blond haar, ligtblaauwe oogen, grooten neus, ... mond, langwerpig aangezigt en een zwart plekje ... regteroor, gekleed met blaauwen pet, bruinlak... hes en grijze broek met groote zwarte ruiten. M... moedt dat hij in gezelschap van een zwarte, die ... de kermis aldaar kunsten gemaakt heeft, rondz...

— Van het Nieuwe Diep wordt den 5 dezer ... *Handelsblad* geschreven: Als 1ste officier op ... stoomschip AMSTERDAM is geplaatst de luit. ... 1ste kl. *J. P. G. Muller*. Als kommandant op ... kanonneerboot n.° 38, de luit. ter zee 1ste kl. ... *Ambt*, in plaats van jonkh. *A. Klerck*, thans als ... 1ste klasse geplaatst op Zr. Ms. transportschip ... WILLEM FREDERIK HENDRIK. Als machinist 1ste ... Zr. Ms. stoomschip CYCLOOP de heer *Isenburg*.

— Ll. woensdag werd de eerste feestdag van ... toonstelling der Hollandsche Maatschappij van La... te Enkhuizen geopend met het uitsteken van eene ... vlaggen, welke reeds vroegtijdig van de ope... particuliere gebouwen wapperden. Groot en ... was de belangstelling voor de plegtigheid van ... welke van heinde en ver eene aanzienlijke me... schouwers uitlokte. Het bespelen van het ca... ochtends werd tegen den middag afgewisseld ... orgelmuziek in de Westerkerk, terwijl des av... de leden der Maatschappij van Landbouw een ... door het Harmonie-gezelschap en de liedertafel ... in de Doelen werd aangeboden. Inzonderheid ... de tentoongestelde werktuigen voor den landb... de voortbrengselen van akker, tuin en boomg... bewondering tot zich getrokken. Ook de tentoonst... der schilderstukken en der kunst- en handwerk... behoeve der armen-bewaarschool, hebben aan ... wachting beantwoord.

— Eergisteren nacht zijn te Waspik twee huiz... brand vernield.

— Uit Arnhem meldt men, dat eergisteren ... huize Bronbeek een diné is gehouden, op het ... voornaamste ambtenaren, enz. genoodigd waren ... avonds woonde Z. M. de Koning een thé dan...

deszelfs Commissaris in de provincie bij. De meeste inwoners hadden weder hunne woningen geïllumineerd; het weder was echter zeer ongunstig.

Gisteren voormiddag heeft Z. M. de tentoonstelling van vee, op het plein buiten de Rijn-barrière, bezocht en zich aldaar een paar uren met de bezigtiging van het tentoongestelde bezig gehouden. Ten half een ure verliet Z. M. de tentoonstelling en keerde, door een zijner adjudanten vergezeld, naar het Loo terug. Niettegenstaande den aanhoudenden regen werd Arnhem dezer dagen door bewoners uit de naburige streken druk bezocht, die in grooten getale de tentoonstellingen van landbouw en van het vee bezigtigden. Z. M. heeft benoemd bij de orde van de Eikenkroon tot ridder met de star den gepensioneerden generaal *Verkouteren;* tot kommandeur den heer baron *van Pallandt*, burgemeester van Arnhem, en tot ridder den heer *Wttewaal*, secretaris van de hoofd commissie van landbouw.

— Z. M. heeft den heer dr. *J. van der Plaats*, president der provinciale commissie van geneeskundig onderzoek en toevoorzigt in Friesland, benoemd tot ridder der orde van de Eikenkroon.

— Als eene bijzonderheid wordt gemeld, dat bij den logementhouder *J. H. Tillema*, te Usquert in Groningen, ter bezigtiging is gesteld eene meloen-kalabas, gekweekt bij den heer *R. E. Huisman* aldaar, welk gewas eene zwaarte heeft van 45 Ned. ponden.

— De waterhoogte te Arnhem was den 6 dezer 0,60 el.

— In de zeer uitvoerige rede, met welke, zoo als bereids vermeld is, Z. K. H. prins *Hendrik* der Nederlanden, namens den Koning Groothertog, de Zitting der Luxemburgsche Kamer geopend heeft, wordt de toestand des Lands over het algemeen gunstig genoemd. Landbouw en nijverheid verkeeren in bloeijenden staat en de voortbrengselen der laatste kunnen met gunstig gevolg de vergelijking met buitenlandsche doorstaan. In weerwil der omstandigheden die den vrede verstoren, het handelsverkeer belemmeren en nadeelig op de bronnen der inkomsten van het Tolverbond werken, en in weerwil van het moeijelijk innen van sommige schuldvorderingen van den Staat, is ook de finantiële toestand gerust stellende, zoodat het te voorzien is dat het bij het slot van 1853 bestaand te kort bij het einde van 1854 gedekt zal zijn. Het Europeesch spoorwegnet nadert het Groothertogdom meer en meer. De Oostelijke linie in Frankrijk is tot Thionville geopend en een Keizerlijk decreet verzekert de verlenging daarvan tot aan de grenzen. De Groothertoglijke Regering zal in hare pogingen volharden om, met Pruissen en den Bondsdag in overeenstemming, de verlenging van die lijn tot op Luxemburgsch grondgebied en hare aansluiting met den in Duitschland reeds bestaanden weg te bewerkstelligen. Ook met betrekking tot den hervatten weg tusschen Namen en Arlon zal de Regering voor de belangen van het Groothertogdom waken. Ten opzigte van het sluiten van een concordaat wordt gezegd dat de Regering niets wat daartoe strekken kan verzuimd en een ontwerp van overeenkomst het Hof van Rome voorgelegd heeft. Onder de talrijke wetsontwerpen welker indiening of verdere behandeling de troonrede aankondigt behooren die op de zamenstelling der Gemeenteraden, op de dienst der algemeene administrateurs, op het lot der openbare ambtenaren, op de hervorming der strafwetgeving, op de politie ten platten lande, de posterijen en de vermeerdering der nieuwe koperen munt.

Een drie en twintigtal grootere of kleinere dichtstukjes, grootendeels aan Hoogduitsche, enkele aan Fransche en Engelsche dichters en schrijvers ontleend, maken, met een oorspronkelijk versje tot inleiding, den inhoud uit van het smaakvol uitgevoerd en élégant ingebonden en met een geestig en keurig plaatje tegenover den titel versierd boekje, door onzen verdienstelijken stadgenoot den heer *J. van Harderwijk* Rz. bij den boekhandelaar *S. van Reyn Snoeck*, onder den titel *Luim en Ernst, afgeluisterd in den Vreemde*, uitgegeven. Wij wenschen dichter en uitgever hartelijk een wèl verdiend ruim debiet dezer gelukkig geslaagde bloemlezing toe.

Burgerlijke Stand.

ROTTERDAM den 7 October.

OVERLEDEN: P. Scholten, jm., 18 j. — K. van der Staal, d., 7 j. — P. de Smeth, jm., 19 j. — H. G. Hanken, d., 4 m. — M. van Oort, d., 6 j. — A. A. van der Elst, man van H. M. Kluit, 35 j. — H. Lindemans, jd., 39 j. — J. Rooderkerk, z., 2 m. — J. Kool, z., 3 m. — R. Brughman, d., 8 j. — J. Boers, jd., 65 j. — L. W. Bakker, z., 2 j. — W. van Hoewijk, man van K. van der Landen, 51 j.

BEVALLEN: E. Rieborn, geb. van den Bosch, levenl. z. — S. Vriens, geb. Hogendijk, z. — S. M. Soek, geb. de Vletter, z. — J. C. J. van der Valk, geb. Rijk, z. — M. A. van den Berg, geb. Niepoort, d. — M. C. Edixhoven, geb. Gemenee, d. — A. K. Maas, geb. Baaten, d. — R. L. van Geldere, geb. Lened, d. — J. de Groot, geb. Soudijn, z. — F. Lamot, geb. Hillen, d. — G. de Visser, geb. Pak, d. — M. A. W. van Dongen, geb. Hoogenboom, d. — P. Boer, geb. van der Meer, d. — J. Kolff, geb. Schellink, z.

ONDERTROUWD: J. van Beekum, weduwen., 43 j., met J. M. van Hees, jd., 24 j. — A. de Groot, jm., 31 j., met M. van Bol-Es, jd., 28 j. — J. Plasmeijer, jm., 28 j., met E. Grijzenhout, jd., 26 j. — C. van Oosten, jm., 37 j., met H. Deetermans, jd., 36 j. — A. Wansink, jm., 42 j., met F. Kuipers, jd., 34 j. — A. Milhado, jm., 24 j., met A. Cohen, jd., 29 j. — H. Otterspoor, jm., 25 j., met M. B. Zuger, jd., 22 j. — B. Kagenaar, jm., 26 j., met C. Ulrich, jd., 29 j. — C. van Dongen, jm., 37 j., met A. Dura, jd., 28 j. — E. H. de Ruiter, jm., 31 j., met M. Breedveld, jd., 23 j. — J. Vleerevoet, jm., 26 j., met S. F. van Iersehot, jd., 39 j. — A. J. van Heel, jm., 27 j., met M. A. van Exel, jd., 22 j. — C. Grootveld, jm., 23 j., met T. J. Emons, jd., 23 j. — J. Schouten, jm., 23 j., met A. H. Vermeer, jd., 30 j. — G. H. J. Cornielje, jm., 32 j., met B. van Let, jd., 30 j. — J. C. de Vries, jm., 26 j., met M. Jongmans, jd., 20 j. — J. Meulendijk, jm., 29 j., met M. A. van Erk, jd., 22 j. — J. Glimmerveen, jm. 27 j., met W. van Bommel, wed. van H. van 't Hart, 28 j. — J. F. Brun, jm., 33 j., met A. C. Fabrie, 28 j. — J. Bosman, jm., 32 j., met S. van den Berg, jd., 21 j.

Zeetijdingen.

HELLEVOETSLUIS 7 october. Gisteren namiddag uit zee *Astracan*, J. Smith, v. New-Orleans, is door stilte voor het Pampus geankerd; de wind N. O. en stil. — Heden morgen zeilden *Alcor*, F. J. van Oppen, *Zwaan*, H. F. Zeylstra, en *Minister Thorbecke*, A. Bennik, alle drie n. Londen; *Madura*, T. Draijer, n. Batavia; *Maasland*, S. Post, n. Monte-Video; *Zeevaart*, C. Ydo, n. Lissabon; *Ann Jones*, J. Jones, *Houthandel*, H. D. de Grooth, *Integrity*, M. Marsh, en *Meg Lee*, W. Scott, alle vier n. Newcastle; *Fiducia*, J. J. Poelman, n. Memel; *Margrietha*, E. W. Panman, n. Dantzig; *Susannah*, J. Telford, n. Sunderland; *Ann & Elizabeth*, T. Mark, n. Engeland; *Skiold*, J. D. Jensen, n. Hartlepool; *Triton*, H. Wulff, n. Christiansand, en *Ane & Elisabeth*, J. A. Möller, (van Kjerteminde) n. Gent, de laatste als bijlegger. En stoomden in zee *Vesta*, R. Kavanaugh, en *Hanover*, E. Frost, beiden n. Londen; *Earl Douglas*, R. Vincent, n. Newcastle, en *Ivanhoe*, J. Cairns, n. Leith; de wind O.

BRIELLE 7 october. Gisteren na posttijd niets gepasseerd. — Heden voor posttijd stoomden in zee *Rainbow*, G. S. Marshall, naar Londen; *Sea Gull*, T. Dawson, naar Hull; *Swanland*, J. Cross, naar Grimsby, en *Ocean Queen*, T. Farr, naar Hull. En zeilden *William Spencer*, R. Merry, naar Goole; *Progress*, J. Wood, en *Alida*, C. van Gelderen, beiden naar Newcastle; de wind O. Z. O.

MAASSLUIS 7 october. Heden morgen zeilden *Ariel*, W. Grout, naar Grangemouth; *Belvedere*, S. Edmonds, en *Margaret Potter*, J. Potter, beiden naar Newcastle; *Friends*, J. Cuthbertson, *Devon*, P. Hamm, *Samuel & Sarah*, R. Robinson, en *Lady Seaham*, C. M. Wright, alle vier naar Sunderland; de wind O. Z. O.

TEXEL 6 october. De wind W. Z. W. — O. N. O. Nog uit zee *Waye*, W. Cummings, *Hendrika Ellida*, J. H. Oorburg, *Helena Maria*, J. Walland, en *Zwaantje Elizabeth*, R. P. Jager, alle vier v. Londen. Vertrokken *Gouverneur van Ewijck* (st.) naar Hull.

TEXEL 7 october. Uit zee gisteren nog *Amy Robsart*, Wake, v. Havanna, en *Björgwin*, Olsen, v. Odessa; heden *Balmoral*, Duncan, van Dantzig. — VERTROKKEN *Amicitia*, J. Janse, naar Batavia; *Cornelia*, H. P. Hazewinkel, n. Akyab; *Stad Nijmegen*, H. P. Cruys, n. de Kaap de Goede Hoop; *Wilhelmina*, J. N. Klint, en *Susanna*, G. Groenewoud, beiden n. Suriname, en *Pegasus*, J. Blokziel, naar Curaçao.

VLISSINGEN 5 october. Alhier gepasseerd (voor Antwerpen bestemd) *Commissary*, Hewitt, van Akyab; *Argantyr*, Westoo, van Rio-Janeiro; *Rebecca*, Wallace, v. Alexandrië (E.), en *Calypso*, Rose, van Cyprus.

Buitenlandsche Havens.

Aangekomen:

Te TRIEST 1 october *Elisabeth*, Klasen, van Rotterdam. — Te CUXHAVEN 5 oct. *Frau Kea*, Leewoog, en op de ELVE 6 *Gebrüder*, Hagedorn, beiden van Amsterdam. — Te PILLAU 3 oct. *Dageraad*, Pruim, van Antwerpen. — Te MEMEL 1 october *Eefka Maria*, Bart, van Cette. — Te KOPENHAGEN 2 oct. *Odin*, Leth, en te HALS 1 october C. Nygaard, beiden van Amsterdam.

Vertrokken:

Van CALLAO 23 augustus *Carolina*, de Best, n. het Kanaal. — Van SURINAME 28 augustus *Johannes Hermanus*, Wijgers, en 31 dito *Triton*, Duinker, beiden naar Amsterdam. — Van BAYONNE 1 oct. *Jonge Hendrik*, Hazewinkel, n. Hamburg. — Van HAMBURG 5 october *Thetis*, Meppelder, naar Buenos-Ayres, *Jacoba Catharina*, Nieveen, n. Malmoe, *Grietina Hillegina*, Sprik, n. Memel, *Frouke*, Dahlman, naar Amsterdam, en *Christian*, Sanders, n. Groningen. — Van SWINEMUNDE 3 oct. *Vriendschap*, Gort, en *Goede Verwachting*, Kremer, beiden naar Groningen. — Van PILLAU 3 oct. *Brilliant*, Backmann, naar Amsterdam, *Flora*, Kromann, n. Rott., en *Emma Elise*, Kuhr, naar Schiedam.

ELSENEUR gepasseerd: Den 2 october *Vrouw Martha*, Velthuis, van Harlingen naar Dantzig; *Jonge Wicher*, Kuitze, van Amsterdam naar Koningsbergen; *Caspar de Robles*, Parma, van St. Ubes naar Stockholm; *Maasnymph*, Kuiper, en *Jenny*, van Wijk, beiden van Schiedam naar Pruissen; *Friederike*, Marquardt, van Memel naar Amsterdam; *Petersburg Packet*, Teensma, van Amsterdam naar Memel; *Vrouw Geertje*, Bakker, van Koningsbergen naar Engeland; *de Hoop*, Hanssens, v. Amsterdam n. Carlshamn; *Betje Pronk*, Vos, van Antwerpen naar Pillau; *Christina Jantina*, Dood, v. Rotterdam naar Memel; *Maria Catharina*, van Ingen, van Hull n. de Oostzee; *Jonge Klaas*, Feijes, van Schiedam naar Malmoe; *Tiessina*, Mooi, van Dantzig naar Amsterdam; *Bureau Veritas*, Rozenbeek, en *Vier Gebroeders*, Rozenbeek, beiden van Groningen naar de Oostzee; *Annechina Harmina*, Stutvoet, van Rotterdam naar Dantzig; *Antje*, Plukker, naar Pruissen, *Vriendschap*, Nanninga, naar Dantzig, *Jufvrouw Hillegonda*, Giezen, en *Morgenster*, Smit, beiden n. Stettin, alle vier van Amsterdam.

GLUCKSTADT 4 october. Binnengeloopen *Wobbina Catharina*, P. P. Meijer, van Altona naar Koningsbergen, met verlies van bezaansmast en boot.

Het schip *Goede Verwachting*, kapit. N. J. Riensema, v. Bremerhaven naar Stettin, is den 5 october te CUXHAVEN binnengeloopen.

Uittreksels uit de Lloydslijst van 5 october:

Te LONDEN ingeklaard 4 oct. *Lambertha*, Karst, v. Dantzig; — in lading *Ekea Maria*, Pieper, n. Rotterdam; — uitgeklaard *Geerdina*, van der Wal, en *Geertje*, Mool, beiden naar Amsterdam. Op de RIVIER aangekomen 4 oct. *George*, Jongebloed, van Archangel. Te HARTLEPOOL 3 oct. *Cimbria*, Warrer, van Dordrecht. Te SHIELDS 3 oct. *Thomas Rising*, Bullard, van Schiedam, *Rosa*, Welch, van Zierikzee, *Stad Enschedé*, Schippers, van Archangel, en *Beerta Schuringa*, Vegter, v. Groningen. Te GRANGEMOUTH 4 *Fame*, Beattie, van Rotterdam. Van ARBROATH vertrokken 3 oct. *Hendrika*, Boswijk, naar Helmsdale. Te LIVERPOOL in lading 4 oct. *Freedom*, Burns, en *Trewartha*, Williams, beiden naar Amsterdam.

Het schip *Mercurius*, kapit. W. de Haan, van Dordrecht naar Dublin, te PORTLAND binnen, heeft den 4 october de reis voortgezet.

Bij DUNGENESS 3 oct. *Havana Packet*, A. A. Harken, van Amsterdam naar Havanna, en *Anna Margaretha*, J. Wekenborg Jz., van Amsterdam naar Marseille.

Bij DOUVRES 3 october *Gelderland*, D. Crap Hellingman, van Amsterdam naar Batavia.

LONDEN 5 oct. Het Nederlandsch kofschip *Hazard* (omtrent 96 tonnen metende), kapit. H. W. Ketelaar, met rogge beladen van Archangel gekomen, is gisteren morgen door eene Rijks stoomboot op de hoogte van het arsenaal van Woolwich aangevaren en gezonken.

Gepraaide Schepen:

Bij Kaap St. Vincent, *Effort*, uit de Middellandsche Zee n. Amst.

Den ..... op 50 gr. 1 min. NB. en 2 gr. 50 min. WL., *Geertruida*, M. C. Löschen, van Antwerpen naar Livorno.

Door een Vlissingschen loodskotter, den 27 september, bij de Singels, *Luctor & Emergo*, S. Ouwehand, van Newcastle naar Soerabaija.

Cargalijsten.

Schiedam.

ARCHANGEL, *Gezina*, K. A. Bekkering: 620 tschw. Rogge, *J. G. Beukers*, en 360 tschw. dito, Order.

ARCHANGEL, *Ocean*, J. Gruber: 1326 tschw. Rogge en 200 tschw. Lijnzaad, *W. Jansen*.

ARCHANGEL, *Alkanna Elisabeth*, J. N. van Duinen: 1 lading Rogge, Order.

ARCHANGEL, *Courier*, L. A. Jongebloed: 1605 tschw. Rogge en 140 tschw. Rijnzaad, *P. Loopuyt en Co.*

ARCHANGEL, *de Hoop*, Smilde: 1380 tschw. Rogge, *C. F. Ris.*

HAMBURG, *Alona*, Kroger: 63 last Rogge, *P. Loopuyt en Co.*

HAMBURG, *Vrouw Geertruidu*, T. E. Emmelkamp: 37 3/20 l. Gerst, Order.

Dordrecht.

ARCHANGEL, *Gesina Elsina*, A. U. Deen: 800 tsw. Lijnzaad en 190 Matten, *Balen en Rovers*.

ARCHANGEL, *Johanna*, B. van der Baan: 1123 tsw. Lijnzaad en 225 st. Matten, *Balen en Rovers;* 600 st. Matten en 1 partij Hout, Order.

Amsterdam.

HAVANNA, *Prospect*, Stephens: 1665 k. Suiker, Order.

LONDEN, *Ann*, Frank: 2588 b. Rijst, *van Beek en Jurjans.*

LONDEN, *Vriendschap*, van Reen: 2162 b. Rijst, *van Beek en Jurjans.*

LONDEN, *Helene Maria*, Walland: 991 b. Rijst, *van Beek en Jurjans.*

ARCHANGEL, *Riga*, Konter: 1450 tschetw. Rogge, *J. H. van Gent*, te Schiedam.

ARCHANGEL, *Thia*, Jonker: 1193 tschetw. Rogge, *H. en D. Rahusen.*

TROMSOE, *Lonise*, Behrndt: 2166 w. Stokvisch en 140 t. Traan, *A. Beling en Co;* 102 ton dito, *A. en F. Haerten.*

In lading liggende Schepen.

Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Fregatschip *Palembang*, kapitein *J. Hoekstra*, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen.*

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Fregatschip *Hendrika*, kapit. *P. Admiraal*, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene Melkgevende Koe, om den 5den November te vertrekken. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen.*

GENUA, het Nederlandsch Kofschip *Marie Jeannette*, kapitein *E. Mos.* Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer.*

LIVORNO, het Nederl. Kofschip *Eliza*, kapitein *H. H. de Boer.* Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

MEMEL, het Nederl. Schoenerschip *Redite*, kapit. *G. E. Hoveling.* Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

MEMEL, het Nederl. Schoener-Kofschip *Margaretha Augusta*, kapitein *A. A. Jongman.* Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

STETTIN, het Nederl. Kofschip *de Tweelingen*, kapitein *W. J. Poorta.* Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

STETTIN, het Pruissisch Driemastschip *Friederica*, kapit. *J. T. Kuhrt.* Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

Beursberigten.

PARIJS den 7 October.

Frankrijk 3 pcts. 76. 25; dito 4½ pcts. 98. 90. Spanje 1 pct. 18⅜; dito 3 pcts. 32¾.

LONDEN den 7 October.

De 3 pcts. Geconsolid. 95¼ a ⅜; Rusland 5 pcts. 95½; dito 4½ pcts. 85; Spanje 1 pct. 18⅜ a ⅝, dito 3 pcts. 37½; dito Certif. 5 a 5½; dito Passive 4⅝; Mexico 3 pcts. 24¾ a 25; Peru 4½ pcts. 71½; Turksche Leening 2⅞ a 3⅛ pc. premie.

WEENEN den 7 October.

Metalliek 5 pcts. 85; Nieuwe Leening 97¼; Wissel Londen *f* 11. 23; dito Parijs *f* 136¾. Zilver *f* 18.

ANTWERPEN den 6 October.

België 2½ pct. 53⅜ p.; Spanje 1 pct. 17 13/16 g.; dito Binnenl. 3 pct. 32⅜ g.; Metall. 5 pct. 73⅜. — De handel was heden van weinig beteekenis bij iets lagere koersen.

AMSTERDAM den 7 October.

				Laagste koers.	Hoogste koers.	Geblev. koers.
NEDERL.,	Werkelijke Schuld.....	2½	pCt.	60⅜	60½	60½
»	dito dito	3	»	72¼		
»	dito dito	4	»	90 15/16	91 1/16	91 1/16
»	Amort.-Syndicaat.....	3½	»			
»	Aand. Handel-Maatsch.	4½	»			
»	O. I. Leening.........	4	»			
»	Leen. Holl.-Spoorweg					
»	Rijn-Spoorweg.........	4½	»	101		
»	Maatsch. v. Weldadigh.	4	»			
FRANKR.,	Certificaten............	3	»			
RUSLAND,	Obl. bij *Hope & Co.*.....	5	»	99⅝		
»	dito dito 1828/29	5	»	99⅝		
»	Cert. dito 1831/33	5	»	83¼		
»	dito dito 1840...	4	»	75		
»	dito bij *Stieglitz*......	4	»	74⅛		
»	dito dito Nieuwe	5	»			
»	dito Adm. te Hamburg	5	»			
»	dito te Londen	4½	»	85⅛	85¼	
»	dito van Assign......	5	»			
»	Inschr. dito	6	»			
POLEN,	Aand. 1835, *fl.* 500....		*f*	139¼		
»	Obligatien............	4	pCt.	67		
SPANJE,	Buitenlandsche.........	1	»	18	18⅛	18⅛
»	dito	3	»	37⅝		
»	Binnenl. a *f* 6000......	3	»	32¼	32⅜	32⅜
»	Amortisable Schuld			4 5/16	4⅜	
»	Bewijzen van Coupons..			5 1/16		
OOSTENR.,	Obl. bij *Goll & Co.*....	5	»			
»	dito dito ...	4	»			
»	dito Metall. Oude.....	5	»	69 15/16	70 1/16	70 1/16
»	dito Nieuwe bet. te Amst.	5	»	78 9/16	78⅞	78⅞
»	dito 1854	5	»	78 9/16	78⅞	78⅞
»	dito Metall.............	2½	»	35 5/16	35½	35½
»	Weener Aand.	4	*f*	244½		
BELGIE,	Certificaten............	2½	pCt.			
»	dito bij *Rothschild*	2½	»			
PORTUG.,	Nieuwe	3	»	36⅜	36 7/16	36 7/16
PERU,...	Geldl. 1854.............	4½	»	70¼	70¼	70¼
VENEZ.,	Oblig. £ 100, thans....	3½	»			
»	Uitgest.					
GRENADA,	Oblig..................	2½	»			
»	Uitgestelde					
MEXICO,	Oblig. £ 100..........	3	»			
»	dito, Onbepaalde.....	3	»	23¾	23 13/16	23 13/16

Brazilië 1824, £ 100, 5 pc., 97¼. Amerik. Bank-Actien Orig. 3 1/16. Louisiana, 5 pc., 100

Beleening 3 pc. Prolongatie 2½ pc.

De fondsen, welke aanvankelijk in eene minder gunstige stemming verkeerden, hebben zich later merkelijk verbeterd en sloten over het algemeen hooger dan gisteren.

Laatste prijzen ten 5 ure: Holland 2½ pcts. 60⅜. Spanje 1 pct. 18⅜; dito 3 pcts. 32⅜; Oostenrijk, Metall. 5 pct. 70 1/16; dito 2½ pcts. 35½.

ROTTERDAM den 7 October.

Nederlanden, Werkel. Schuld, 2½ pc., 60⅜; id., 4 pc., 90⅞ l. k., 91 h. k., 90⅞ gebl. k.; Oblig. Holl. Spoorweg, 4½ pc., 100¼. Spanje, Buitenl., 1 pc., 18⅛; Coupons Schuldbew. 5 1/16; Amortis. 4¼ l. k., 4 9/32 h. k., 4 9/32 gebl. k. Portugal, te Londen, 3 pc., 36⅝. Oostenrijk, N. Metalliek, 1854, 5 pc., 78⅞; idem, 2½ pc., 35½.

De fondsen waren heden weder iets lager. Alleen voor Spaansche was er eenige meerdere vraag naar Amortisable en Cert. Coupons.

Marktberigten.

ROTTERDAM den 7 October.

GRANEN. Tarwe 160 ℔ N. Hoogl. Kleefsche *f* 450; 159 ℔ Jarige Marksche *f* 430; 160 ℔ J. Pommer *f* 430. Rogge: 145 ℔ Archangel *f* 258, *f* 260.

SCHIEDAM den 7 October.

GRANEN. Rogge: verkocht 145 ℔ Arch. *f* 262 6/w.; 143 ℔ dito *f* 260 6/w.; 144 ℔ dito *f* 259 1/m. Gerst: 129 ℔ Coursche *f* 282 3/m.

MOUTWIJN........	per Ned. Vat zonder Fust *f* 23. —	zonder de belasting.
JENEVER..........	» » » » » - 27. 50	
AMST. PROEF.....	» » » » » - 28. 75	

DELFT den 7 October.

KAAS. De prijzen zijn heden geweest *f* 16 a *f* 21, en werden ter markt verkocht 33 Stapels, wegende 9,254 Ned. ℔.

GRONINGEN den 6 October.

GRANEN enz. Bij geringen aanvoer en zeer beperkte kooplust was de stemming over het geheel niet williger. Tarwe tot vorige prijzen met trage koopers. Rogge 10 ct. verlaagd en moeijelijk te plaatsen; 120 ℔ N. Inl. *f* 8. 85. Boekweit iets lager afgegeven; 116 ℔ grijze Zand *f* 6. 90, 116 ℔ zwarte Zand *f* 6. 70, en 116 ℔ Veen *f* 6. 65. Voor Gerst is door schaarsheid van Pelders iets meer bedongen, 99 a 101 ℔ Winter *f* 5. 75 en *f* 5. 90, en die verhoogde prijs ook nog te vergeefs voor jarige geboden. Haver meest als voren, Boonen en Gort weinig in omgegaan, Koolzaad stil, Raapolie *f* 40½ gevraagd en *f* 40¼ geboden.

Handelsberigten.

ROTTERDAM den 7 October.

OVERZIGT DER WEEK.

KOFFIJ. Ofschoon er deze week minder is omgegaan, blijft dit artikel onveranderd en vast. Over het algemeen heerscht eene zeer gunstige opinie voor hetzelve.

THEE zeer vast en met vraag naar goede fijne soorten, waarin schaarschte bestaat.

RIJST voortdurend met goeden omgang en gesoutenceerde prijzen. Uit de eerste hand zijn deze week afgedaan 2500 b. gele Tafel, aangevoerd per *Kenau Hasselaar*, van *f* 10½ tot *f* 10¾. Men noteert thans gepelde Arracan *f* 10 a *f* 10¼, gepelde Java *f* 11 a *f* 11¼, gepelde Tafel *f* 13.

SUIKER. Ruw en Geraffineerd. Ofschoon vast in prijzen, hebben er deze week geene afdoeningen van eenig belang plaats gehad.

SPECERIJEN zonder merkbare verandering sedert de laatst gehouden veiling; evenwel zou men om nog te koopen altijd avans moeten betalen.

VRUCHTEN leveren niets meldenswaardigs op dan de aanslag in veiling tegen den 17 dezer van 206 v. Beglerge Rozijn, gewas 1852, liggende in entr., en 89 v. dito dito, gewas 1852, liggende in cons.

TABAK. In deze week werden uit de eerste hand afgedaan 50 v. Maryland, per *Edward Everett*, en 56 v. Virginië, per *Mississippi.* Alhier binnen van New-Orleans het schip *Astracan*, met 542 v. Tabak en Stelen, waarvan slechts een klein gedeelte voor onze markt bestemd.

MEEKRAPPEN. Hierin is deze week weinig omgegaan en was de lust tot koopen gering; de prijzen blijven onveranderd.

INDIGO en COCHENILLE. Hiervoor blijft eenige vraag bestaan, doch daar niets te koop is als met avans op de laatste veiling, is de omzet gering.

VERWHOUT. Campêchehout op levering *f* 4½, in loco *f* 4¼. Lagunehout op levering *f* 5½ entr. Geelhout *f* 3½ a *f* 5½ naar kwalit.

POTASCH. Petersburger gevraagd tot *f* 17½ en alzoo gedaan. Toskaansche *f* 17½ a *f* 18. Amerik. zonder voorraad.

HARST. Amerik. zonder voorraad en gevraagd. Geele en transparante *f* 4½ a *f* 7.

QUERCITRON. Phil. *f* 7 op levering, Baltimore *f* 4½ ent.

LOOD. Eng. L B *f* 14. Spaansch San Andries *f* 14, Duitsch *f* 14.

VETWAREN in een doen, zijnde Belgisch Smeer en Buenos-Ayres Talk tot *f* 40 a ½ en *f* 39½ aan de markt. Bruine Berger Levertraan *f* 47½, blanke dito dito *f* 48 a ½ en *f* 49 a ½ naar kwaliteit aan de markt, tot welke prijzen gevraagd is. Engelsche Lijnolie, hiervan werd een partijtje tot *f* 42 per 100 Ned. ℔ gedaan. Palmolie, in afwachting der veiling op 11 dezer van ca. 90,000 kil. zonder zaken. Cocosolie gesouteneerd, en is te noteren Cochin *f* 34, Ceylon *f* 32, Manilla *f* 31.

HENNEP vast, doch in afwachting der veiling op 17 dezer van 424 bonden Venetiaansche zonder zaken.

AMSTERDAM den 7 October.

O V E R Z I G T D E R W E E K.

KOFFIJ. Behalve de reeds medegedeelde verkoopen van 1800 b. Padang tot 28½ a 29½ c., 2000 b. tot 28 a 29 c. en 4100 b. Braziel tot onbekenden prijs, is er weinig omgegaan. Java soorten weinig gevraagd; prijzen vast.

THEE voortdurend goed gevraagd.

SUIKER. Ruwe. De markt bleef in dezelfde stemming, verkocht werden ca. 1200 kranj. Java tot *f* ½ onder September van boord, en eenige partijen Surin. tot *f* 23½ a *f* 25½. Prijsnotering onveranderd. Geraff. De markt blijft in eene gunstige positie; er had eene groote afdoening plaats bij B. & H., leverbaar in den loop der maand December, tot *f* ½ lager dan op November verkocht was, de overige raffinadeurs hebben hun Oct. alle verkocht; men noteert thans N. S. R. n.° 1 *f* 33½, n.° 2 *f* 32, n.° 3 *f* 31; B. K. n.° 1 *f* 31½, n.° 2 *f* 30½; S. & T. n.° 1 *f* 31, n.° 2 *f* 30, n.° 3 *f* 29; B. & H. n.° 1 *f* 29½, n.° 2 *f* 28½; W. & Z. *f* 29; T. & C. *f* 29. Kandij niet veel aan de markt. Stroop willig, *f* 32.

RIJST blijft willig gestemd; van ongep. Arracan is eene lading zeilende tot *f* 8½ afgedaan; in gep. dito is op levering veel gedaan tot *f* 10 entr. en begint het disp. bijna te ontbreken. Voor gep. Java is *f* 10½ a *f* 10½ betaald; dito Voorloop *f* 11½; gep. Tafel *f* 12½ a *f* 13.

VRUCHTEN zonder omgang.

SPECERIJEN zijn goed gestemd. Van de laatst gehouden veiling der N. H. M. is niets meer voor handen, zoodat de orders, die later gekomen zijn, niet konden geëffectueerd worden. Voor Noten n.° 1 van de veiling 1853 is 161 c. besteed. Voor Kaneel is mede vraag, doch is daarvan niet dan met avans te bekomen. Peper zonder voorraad en wordt op 29 c. gehouden.

TABAK. In de afgeloopen week werden uit de eerste hand weder tot verhoogde prijzen afgedaan 25 v. Maryland per *Libanon*, 15 v. Kentucky per *Sophia* en 19 v. Missouri per *Queen Victoria*. In de andere soorten vonden geene omzettingen plaats. De voorraad bedraagt 407 v. Maryland, 630 v. Virginy, 621 v. Kentucky, 10 v. Steelen, 1843 p. Java, 101 cer. Cuba en 74 cer. St. Domingo.

Heden zijn alhier afgedaan 50 v. Maryland per *Libanon* en 74 cer. St. Domingo per *Rafaël*, van Curaçao.

KATOEN. Naar Noord-Amerik. in de betere soorten bestond levendige vraag, zoodat eenige partijtjes uit de laatste veiling geplaatst werden. Uit de eerste hand werden 330 p. Georgia Upland per *John Ravenell* tot verhoogden prijs voor export afgedaan.

Voor METALEN was algemeen meer vraag. Van Banca Tin werd eene ceel tot *f* 66½ en eenige honderd bl. tot *f* 67 afgedaan. Voor eene partij Demidoff Koper werd *f* 69½ aangelegd en voor Paskoff betaalde men *f* 80.

INDIGO bleef gevraagd; tot volle veilingkoersen zijn 72 k. Java verhandeld, meerendeels voor den uitvoer.

COCHENILLE. 12 k. Java vonden koopers tot eene kleine verhooging op de veilingprijzen.

VERWHOUTEN. Geene verandering in prijzen, de handel in deze artikelen bepaalde zich tot kleine partijen voor den uitvoer genomen.

HARST en TERPENTIJNOLIE blijven op vorige prijzen gehouden.

QUERCITRON. 125 b. Baltimore vonden tot vorige prijzen nemers. Philadelphia ontbreekt.

ZWAVEL zonder verandering.

SALPETER. Oostindische onveranderd. Chili zou mogelijk iets lager te koop zijn.

MEEKRAP. Van het nieuwe gewas komt nog weinig ter markt, de handel in de differente soorten van vroegere gewassen blijft beperkt, de prijzen blijven echter zeer vast.

POTASCH. Petersb. 1853 *f* 17½, 1852 *f* 17; Toskaansche *f* 17½ ent.

HENNEP. Men heeft besteed: voor Riga Poolsche Uitschot *f* 89, dito Pas *f* 98, dito fijne Uitschot *f* 101, Venetiaansch PC. *f* 93, dito B *f* 83, dito SC *f* 78, Livorno *f* 86.

VETWAREN. Robben- en blanke Berger vaster; bruine Berger in een doen. Ansjovisch onveranderd.

STERKE DRANKEN. Jenever-prijzen, die begin week onveranderd bleven, zijn heden weder williger, Amst. *f* 27 a 27½, Amerik. dito *f* 27½ a 28.

LONDEN den 5 October.

KOFFIJ. Costarica goed gevraagd en ferm; heden zijn 2020 b. in veiling verkocht. Plantage Ceylon mede goed gesouteneerd ten gevolge van den geringen voorraad; 83 v. en 60 b. werden in veiling omgezet. — THEE gezocht en vast op 11 d. voor ord. Congo. — SUIKER. B. P. soorten ferm en goed gevraagd; heden werden 650 v. afgedaan. Vreemde soorten bedongen insgelijks vaste prijzen, vooral fijne kwaliteiten. Heden zijn in veiling verkocht: 555 v. 220 vaatjes Portorico; blond 32/ a 39/; bruin 29/6 a 31/6; 538 v. Cuba van 27/6 tot 41/; 2700 z. Manilla zijn tot 27/ opgehouden en 24,500 z. bruin Paraïba van 29/6 tot 30/6. Geraffineerde voor cons. gezocht en ferm. Crushed goed gesouteneerd, doch kalm. — RIJST zeer ferm. — CACAO. W.-Ind. minder gevraagd en iets gedaald; van Trinidad werden 462 b. van 32/6 tot 35/6 in veiling verkocht. — KATOEN gezocht tot vorige volle prijzen. — SALPETER zonder belangrijke omzettingen. — TALK onveranderd, doch iets fermer op 62/ cont. in loco; St. Petersburger Y. C. in loco 62/6 a 62/9.

LIVERPOOL den 4 October.

KATOEN. Het totaal der verkoopen van heden bedroeg 10,000 b., waarvan 500 b. Amerik. en 500 b. Suratte voor uitvoer en 1000 b. Amerik. en 1000 b. Suratte voor speculatie. De markt was met neiging tot vooruitgang en Amerik. soorten zijn ⅛ en Suratte $\frac{1}{16}$ d. hooger te noteren; voor de overige soorten bleef de markt in dezelfde positie; de verkoopen bestonden uit 6,500 b. Amerik., 120 b. Pernam en Maranham van 5½ tot 6½ d.; 100 b. Bahia van 6½ tot 9 d.; 600 b. Egyptische van 5½ tot 9½ d. en 2500 b. Suratte van 3 tot 4 1/3 d.

ANTWERPEN den 6 October.

KOFFIJ. Men noteert heden den verkoop van ca. 600 b. Brazil; van St. Domingo werden 400 b. teruggekocht. — Van CACAO zijn ca. 50 b. Maragnon afgedaan. — SUIKER. Van Ruwe werden heden 1727 kann. Java voor uitvoer verhandeld. — CACHOU. Heden hebben ca. 4500 kil. gele in loco koopers gevonden. — Van HUIDEN zijn in de afgeloopen week verkocht ca. 2500 drooge B. A. en M. V. en 300 gez. B. A. en Rio Grande tot gesouteneerde prijzen. OLIEN. Wij vernemen de afdoening van ca. 5000 kil. Palmolie. — GRANEN. Voor Tarwe blijft de markt voortdurend kalm. Nieuwe Inlandsche bedong fl. 16½. Rogge iets fermer. Voor Inlandsche en Archangel werd heden fl. 10 per 70 kil. betaald.

BORDEAUX den 3 October.

VOORLOOP. Armagnac fr. 160; Marmande fr. 150; Tafia fr. 130 a fr. 125. De 3/6 Languedoc blijft onveranderd op fr. 205 disponibel te noteren.

Advertentien.

Mijne geliefde Echtgenoot, JACOBA SCHELLINK, is heden alhier zeer voorspoedig bevallen van een ZOON.

Rotterdam J. M. KOLFF,
6 October 1854. *Pred. te Odijk.*

Heden overleed, tot innige smart van mij, mijne Kinderen en wederzijdsche Betrekkingen, mijn hartelijk geliefde Echtgenoot, de Heer ARY PLUG, *gewezen Koopvaardij-Kapitein*, in den ouderdom van bijna vijftig jaren.

Noordwijk a/Z. Wed. A. PLUG,
den 5 *October* 1854. geb. J. PARLEVLIET.

In afwachting der Nouveautés voor het volgende Saizoen, zullen de nog voorhanden zijnde

ZIJDEN STOFFEN EN ANDERE ARTIKELEN

tegen ***VERMINDERDE PRIJZEN worden opgeruimd.***

J. A. LAURILLARD,
Hoofdsteeg, 11, n.° 125.

GENERAL SCREW STEAM SHIPPING COMPANY

(*Incorporated by Royal Charter.*)

WEKELIJKSCHE DIENST
TUSSCHEN
ROTTERDAM EN LONDEN
voor Goederen en Vee,

de **Engelsche Schroef-Stoomschepen**
EARL OF AUCKLAND,
Kapitein ***William Wintle,*** en de
LORD JOHN RUSSELL,
Kapitein ***William W. Appleton,***

vertrekken van **ROTTERDAM Woensdag morgen** aanstaande.

Adres bij de Agenten GEORGE LEVINGSTON en J. A. HOUWENS, te *Rotterdam*, en W. H. CAREY, 21 Marklane, *Londen*.

DE COMMISSIE VOOR DE Algemeene Voorloopige KIEZERS-VERGADERINGEN,

te ROTTERDAM,

heeft de eer, — ingevolge de keuze van ***Kandidaten,*** gedaan in de Vergadering van 25 September 1854, — voor de op Woensdag 11 dezer maand plaats te hebben **Herstemming, ter verkiezing van twee Leden van den Gemeenteraad,**

AAN TE BEVELEN DE HEEREN:

H. W. A. van Oordt
(***Wit Stembriefje***)
en
Jonkheer A. L. Coenen
(***Groen Stembriefje***).

De Commissie voornoemd,
J. M. A. CAZAUX, *Voorzitter.*
G. MEES, R. A. Zn., *Secretaris.*

KIESVEREENIGIN[G]
O R D E.

In de VERGADERING van den 22sten Sep[tember] zijn tot CANDIDATEN voor het **Lidmaat[schap]** van den **Gemeenteraad** gekozen de Heeren

J. J. Reuchlin (**wit Biljet**)
en
Mr. J. G. de Bruyn (**groen Bil[jet]**)

welke deze Candidatuur hebben **aangenomen.**

Namens het Bestuur
Mr. D. J. F. BOGA[...]
Secretaris.

Het BESTUUR der KIESVEREENIGING
Eendragt maakt Magt,

herinnert **HH. Leden** en de verdere Kiezers, d[at] voormelde Vereeniging tot **KANDIDATEN** v[oor den] **Gemeenteraad** zijn gekozen de Heeren

H. W. A. van Oordt,
in te vullen op het *Witte Biljet,*
en
Jonkheer A. L. Coenen
in te vullen op het *Groene Biljet,*

en worden genoemde Heeren, bij de Herstem[ming van] 11 October aanstaande, nogmaals **aanbevolen.**

Namens het Bestuur voornoe[md],
L. KLERK DE REUS, *Pres[ident].*
J. HOGERSDIJK, *Secretaris.*

Openbare Aanbesteding.

De COMMISSIE voor de **Plaatselijke W[erken]** **enz.** zal op Woensdag den 11den October 18[54], voormiddags ten 11 ure, in hare Vergaderkamer [op het] Timmerhuis, bij minste Inschrijving, in 5 P[erceelen] aanbesteden:

Het **SMIDSWERK** aan de **HAARDEN** en [KA]**CHELS** voor de onderscheiden **Administratie[n der]** Gemeente, en zulks op de Voorwaarden, welke [...] dagelijks (de Zondag uitgezonderd), van des mo[rgens ...] tot des namiddags 3 ure, op het Timmerhuis te[r inzage] liggen, terwijl de aanwijzing zal geschieden op M[aandag] den 9den October 1854, des morgens ten 9 ure, [te be]ginnen aan het Stads Timmerhuis.

AAN ALLE LEZERS DER COURANT.

Aangezien ik niet langer wensch den handel in Manufacturen te drijven, ben ik heden uit de PASSARGE, HIRSCHFELD & Co. getreden. Die Goederen welke ik, ingevolge overeenkomst, genoeg[...] ben aan mij te houden, verkoop ik dus van heden aan voor mijne eigene rekening, en daar er mij [...] gelegen ligt mij zoo spoedig mogelijk er van te ontdoen, althans den verkoop **binnen veertien [...]** ten einde te brengen, en daar ik overigens, wat de prijsbepaling betreft, niet meer verpligt ben deze in [...] met een Compagnon te regelen, zal ik, te beginnen met heden, veel goedkooper mijne Artikelen ge[...] tot dusverre het geval was. Hieronder heb ik de eer het publiek bekend te maken met de Prijzen tot we[lke ...] verkoop, en vindt men daarin reeds een bewijs van de goedkoopheid, en derhalve eene aansporing om [...] Magazijn te bezoeken is er echter nog eene omstandigheid, waarop ik de aandacht des publieks nadruk[kelijk] wensch te vestigen: de bijzonder goede hoedanigheid namelijk der Artikelen die tot zoo uiterst billijke P[rijzen] verkrijgbaar zijn. Ik houd mij verzekerd dat ieder, die zich daarvan komt overtuigen, in hooge mate ver[...] zijn, en zonder gevaar te loopen van bij nader onderzoek door mijne Begunstigers van *bluf* beschuldigd te [...] durf ik verzekeren dat zij meer dan *verrast*, ja **verbaasd** zullen staan.

P R IJ S - C O U R A N T.

Extra Fijne **DAMAST-HANDDOEKEN** a 27½ en 30 *Cents.* Fijne **THEEDOEKEN** a 20, 22½ en 2[5 ...] Fijne **DAMASTEN VINGERDOEKEN** a 22½ en 25 *Cents.* Witte **ZAKDOEKEN** 4, 8, 12 tot 16[...] (*alle deze Goederen worden niet minder dan bij 6 stuks verkocht*). Zuiver **LINNEN ZAKDOEKEN** met [...] breede Randen, het half dozijn *f* 0. 80, *f* 0. 90, *f* 1, *f* 1. 25, *f* 1. 50, *f* 1. 75, *f* 2 tot *f* 3. Echt [...] **BATISTEN ZAKDOEKEN,** het half dozijn *f* 1. 50, *f* 2, *f* 2. 50, *f* 3 tot *f* 4. Afzonderlijke Fijne **TA[FEL]LAKENS** het stuk *f* 1, *f* 1. 25 tot *f* 2. Afzonderlijke Fijne **SERVETTEN** het half dozijn *f* 2. 25 tot [...]

Naardien alle geringere soorten van **TAFELSTELLEN** verkocht zijn, verkoop ik:

Extra Fijne **DAMASTEN TAFELSTELLEN** (het stel, bestaande uit een TAFELLAKEN met 12 daarbij behoorende SERVETTEN,) voor *f* 5, *f* 7, *f* 9, *f* 11 tot *f* 17. (Het zijn dus dezelfde soorten die [...] het stuk met *f* 2 tot *f* 4 hooger verkocht werden en dus thans meer dan 50 pCt. beneden den eigen Fabriek[sprijs].)

Fijne **ATLAS-DAMASTEN TAFELSTELLEN,** (het stel, bestaande uit een TAFELLAKEN 4½ El[...] met 12 groote SERVETTEN,) vroeger *f* 20, *f* 22, *f* 27, *f* 30, *f* 35 tot *f* 40, thans voor *f* 14, *f* 18, *f* 24, *f* 30 tot *f* 32.

Fijn **VLASLINNEN,** egaal en digt geweven, geschikt voor SLOOPEN, VROUWENHEMDEN en [...] Stuk 48 Ellen, voor *f* 11½, *f* 13, *f* 15, *f* 16 tot *f* 19.

Fijn **HENNEPLINNEN** voor Manshemden en Beddenlakens, het Stuk 45 tot 52 Ellen lang, *f* 12. 50, *f* 16, *f* 18, *f* 20, *f* 22, *f* 24, *f* 26, *f* 28 tot *f* 32.

Dubbeldraads HENNEPLINNEN het is een Weefsel, zoo als er zoo schoon in den Handel nie[t] voorkomt, en ik kan met zekerheid guaranderen, dat het in het gebruik minstens 50 jaren duurt, het [...] tot 52 Ellen lang, *f* 17, *f* 19, *f* 21, *f* 24, *f* 26 tot *f* 32.

Extra Fijn KONINGS-KROONLINNEN, voor Fijne Heerenhemden, het Stuk 48 tot 56 Ellen la[ng] *f* 28, *f* 30, *f* 34, *f* 40 tot *f* 42.

Bij al het bovenstaande, wat het Linnen betreft, doe ik opmerken dat de vroeger bij ons voorhanden [...] Soorten niet meer in voorraad zijn, en dat thans de FIJNERE en BETERE KWALITEITEN door [...] *veel lagere Prijzen* worden verkocht dan vroeger voor de mindere kwaliteiten werd betaald, zoodat [...] verschil van *f* 2 tot *f* 12 per stuk tegen vroeger bestaat.

Bij inkoopen van 2 stukken Linnen, geef ik bij ieder Stuk nog als rabat 25 *Cents*, bij 3 Stuks, [...] 50 *Cents*, bij nog meer Stukken, op ieder Stuk *f* 1.

W. PASSARG[E]
vroeger **PASSARGE, HIRSCHFELD** [...]

Varkensteeg.

PUBLIEKE AANBESTEDING VAN
AARDAPPELEN.

De COMMISSIE over het KRANKZINNIGEN-GESTICHT te *ROTTERDAM* is voornemens, om op **Vrijdag** den **20 October** 1854, des avonds ten 7 ure, in hetzelve Gesticht, aan den Minstinschrijvenden aan te besteden: **De levering van circa 300 Mudden Puike WINTER-AARDAPPELEN,** voor wier deugd moet worden ingestaan. Monsters met opgaven van prijs in te zenden aan gemeld Gesticht, aan de Hoogstraat te Rotterdam, op Donderdag 19 October 1854.

** Door den Boekhandelaar *S. VAN REYN SNOECK* is uitgegeven:

LUIM EN ERNST,
Afgeluisterd in den Vreemde,

DOOR
J. VAN HARDERWIJK Rz.
MET VIGNET.

In net Linnen Bandje, Verguld op Snede.
Prijs ***f* 1. 60.**

VERKOOPING VAN BOEK[EN]

door en ten Huize van den Boekverkooper [...] ***SCHWAEBE***, in den Oppert, te *Rotte[rdam ...]* avonds ten *half zes* ure.

HEDEN AVOND **Paketten, Werken in** [...] en **Werken in Folio,** waarbij **Statenbij[bels ...]**

DINGSDAG AVOND eene groote Collectie [...] **Portretten, Lithographiën** enz., benevens [...] **sen** en **Kaarten**, eenig **Muziek** en [...] **Werken in Kwarto,** waarbij ***Scheller's L[...]*** eenige **Oude Theologische Werken** enz.

WOENSDAG AVOND eene Verzameling [...] **Schilderijen,** op Doek en Paneel; meest fraai [...] **Pracht-** en **Plaatwerken,** waarbij **Prent[...]** eindelijk **LIEFHEBBERIJEN,** waaronder [...] geconserveerde **Vleugel-Piano**, eene kleine [...] **Horens** en **Schelpen, Plastieke Beel[den ...]** nevens eenig best **MISDRUK.**

Te Rotterdam, bij
ARRENBERG & VAN REY[N ...]